

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 21 NOVEMBRE 1923.

CONGO BELGE

Projet de décret approuvant la convention conclue le 25 août 1923 avec la Compagnie du Kasai, modifiant les régions dans lesquelles ladite Compagnie peut choisir les terres que lui concède la convention du 15 septembre 1922 approuvée par décret du 12 janvier 1923.

Bruxelles, le 20 novembre 1923.

A Monsieur le Président de la Chambre des Représentants, à Bruxelles.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

Conformément aux dispositions de l'article 15 de la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo belge, modifiée par la loi du 5 mars 1912, j'ai l'honneur de vous transmettre, sous ce pli, une copie d'un projet de décret que je vous prie de bien vouloir déposer pendant trente jours de session sur le bureau de la Chambre des Représentants.

BELGISCH CONGO

Ontwerp van decreet houdende goedkeuring der op 25 Augustus 1923 met de « Compagnie du Kasai » gesloten overeenkomst, wijzigende de streken in dewelke de « Compagnie » gemachtigd is de gronden te kiezen welke haar zijn toegekend bij de overeenkomst van 15 September 1922 goedgekeurd bij decreet van 12 Januari 1923.

Brussel, den 20^{de} November 1923.

Aan den heer Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, te Brussel.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 15 uit de wet van 18 October 1908 op het Beheer van Belgisch Congo, gewijzigd door de wet van 5 Maart 1912, heb ik de eer U, onder dezen omslag, een afschrift van een ontwerp van decreet te laten geworden, dat ik U verzoek gedurende dertig dagen zittingstijd, op het bureau van de Kamer der Volksvertegenwoordigers te willen nederleggen.

H.

Ce projet approuve la convention conclue le 25 août 1923 avec la Compagnie du Kasai; cette convention modifie les régions dans lesquelles ladite Compagnie peut choisir les terres que lui concède la convention du 15 septembre 1922 approuvée par décret du 12 janvier 1923 (*B. O.*, 1923, p. 103).

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Le Ministre des Colonies,

Dit ontwerp houdt goedkeuring der op 25 Augustus 1923 met de « Compagnie du Kasai » gesloten overeenkomst; deze overeenkomst wijzigt de streken in dewelke de « Compagnie » gemachtigd is de gronden te kiezen welke haar de bij decreet van 12 Januari 1923 goedgekeurde overeenkomst van 15 September 1922 toekent (*A. B.*, 1923, blz. 103).

Gelief, Mijnheer de Voorzitter, de verzekering mijner bijzondere hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Koloniën,

LOUIS FRANCK.
